

Oral-B®

powered by **BRAUN**

PRO
1000-3000



Charger Type 3757
Handle Type 3766



91131995



- GB** 0 800 731 1792
- IE** 1 800 509 448
- RU** 8-800-200-20-20
- UA** 0 800 505 000
- IL** 1-800-666-775

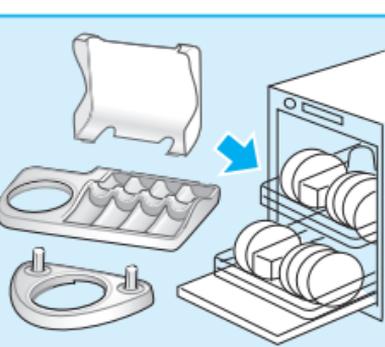
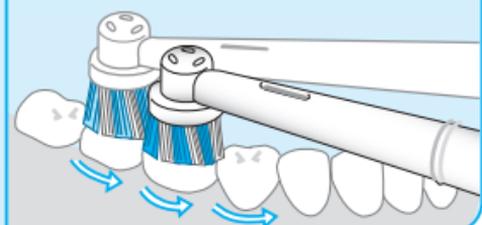
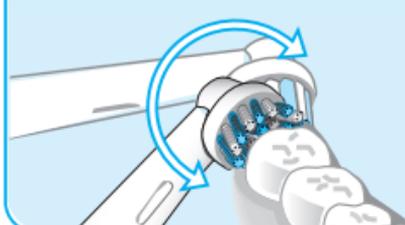
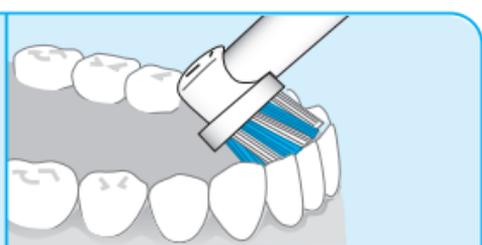
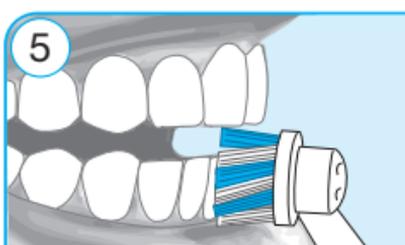
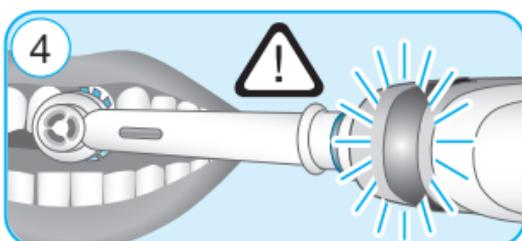
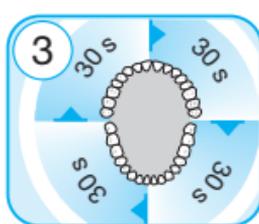
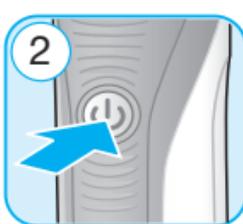
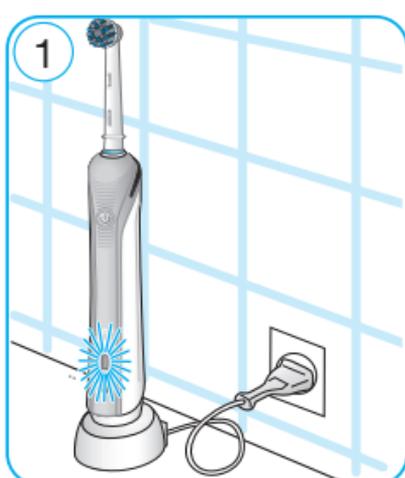
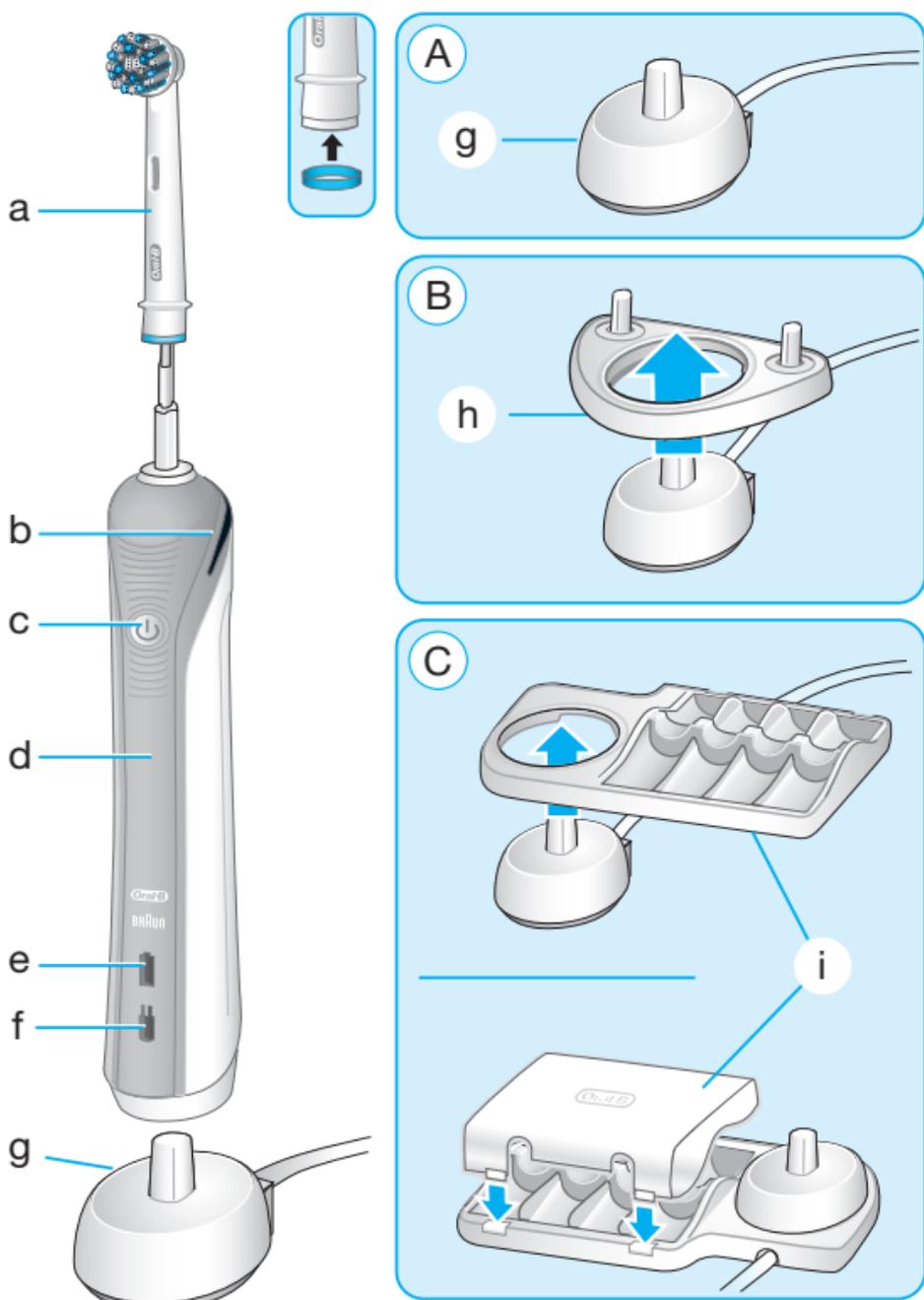
Internet:

www.oralb.com
www.braun.com
www.service.braun.com

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany

Charger type 3757
Handle type 3766

91131995/I-17
EN/RU/UA/AZ/GE/IL



English

Your **Oral-B®** toothbrush has been carefully designed to offer you and your family a unique brushing experience that is both safe and effective.

IMPORTANT

- Periodically check the entire product/cord for damage. A damaged or non-functioning unit should no longer be used. If the product/cord is damaged, take it to an Oral-B Service Centre. Do not modify or repair the product. This may cause fire, electric shock or injury.
- Usage by children under age 3 is not recommended. Toothbrushes can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and maintenance shall not be performed by children.
- Children shall not play with the appliance.

- Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments which are not recommended by the manufacturer.

WARNING

- If the product is dropped, the brush head should be replaced before the next use even if no damage is visible.
- Do not place the charger in water or liquid or store where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not reach for it when fallen into water. Unplug immediately.
- Do not open and disassemble device. For battery recycling please dispose whole device according to local environmental regulations. Opening the handle will destroy the appliance and invalidate the warranty.
- When unplugging, always hold the power plug instead of the cord. Do not touch the power plug with wet hands. This can cause an electric shock.
- If you are undergoing treatment for any oral care condition, consult your dental professional prior to use.
- This toothbrush is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.
- Replace brush (head) every 3 months or sooner if brush head becomes worn.

Description

- a Brush head
- b Pressure sensor light (depending on model)
- c On/off button (mode selection)
- d Handle
- e Charge indicator light
- f Low charge indicator light
- g Charger

Accessories (depending on model):

- h Brush head holder
- i Brush head compartment with protective cover

Note: Content may vary based on the model purchased.

Specifications

For voltage specifications refer to the bottom of the charging unit.
Noise level: ≤ 65 dB (A)

Charging and Operating

Your toothbrush has a waterproof handle, is electrically safe and designed for use in the bathroom.

- You may use your toothbrush right away or charge it briefly by placing it on the plugged-in charger (g).
Note: In case the battery is empty (no charging light illuminated (e/f) while charging or no reaction when pressing the on/off button (c)), charge at least for 30 minutes.
- The green charge indicator light (e) flashes while the handle is being charged. Once it is fully charged, the light turns off. A full charge takes typically 15 hours and enables at least 2 weeks of regular brushing (twice a day, 2 minutes) (picture 1).
Note: After deep discharge, the charge indicator light might not flash immediately; it can take up to 30 minutes.
- If the battery is running low, the red charge indicator light (f) is flashing for a few seconds when turning your toothbrush on/off and the motor is reducing its speed. Once the battery is empty, the motor will stop; it will need at least a 30-minute charge for one usage.
- You can always store the handle on the plugged-in charging unit; a battery overcharge is prevented by device.
Note: Store handle at room temperature for optimal battery maintenance.
Caution: Do not expose handle to temperatures higher than 50 °C. Recommended ambient temperature for charging is 5°C to 35°C.

Using your toothbrush

Brushing technique

Wet brush head and apply any kind of toothpaste. To avoid splashing, guide the brush head to your teeth before switching on the appliance (picture 2). When brushing your teeth with one of the Oral-B **oscillating-rotating brush heads** guide the brush head slowly from tooth to tooth, spending a few seconds on each tooth surface (picture 5). When using the Oral-B **«TriZone» brush head** place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle towards the gumline. Apply light pressure and start brushing in back and forth motions, just like you would do with a manual toothbrush. With any brush head do not forget to brush all 3 surfaces of your teeth: chewing, outer and inner surfaces. Brush all four quadrants of your mouth equally. You may also consult your dentist or dental hygienist about the right technique for you.

In the first days of using any electric toothbrush, your gums may bleed slightly. In general, bleeding should stop after a few days. Should it persist after 2 weeks, please consult your dentist or dental hygienist. If you have sensitive teeth and/or gums, Oral-B recommends using the «Sensitive» mode (depending on model) (optional in combination with an Oral-B «Sensitive» brush head).

Brushing modes (depending on model)

1-mode	2-modes	3-modes	4-modes	Brushing modes (for handle type 3766)
✓	✓	✓	✓	Daily Clean – Standard for daily mouth cleaning
	✓	✓	✓	Sensitive – Gentle, yet thorough cleaning for sensitive areas
		✓	✓	Whitening – Exceptional polishing for occasional or everyday use
			✓	Gum Care – Gentle massage of gums

How to switch between modes:

Your toothbrush automatically starts in the «Daily Clean» mode. To switch to other modes, successively press the on/off button. Switch off the toothbrush by holding the on/off button until the motor stops.

Professional Timer

A short stuttering sound at 30-second intervals reminds you to brush all four quadrants of your mouth equally (picture 3). A long stuttering sound indicates the end of the professionally recommended 2-minute brushing time. If the toothbrush is turned off during brushing, the elapsed brushing time will be memorised for 30 seconds. When pausing longer than 30 seconds the timer resets.

Pressure sensor

If too much pressure is applied, the pressure sensor light (b) (depending on model) will light up in red, notifying you to reduce pressure. In addition the pulsation of the brush head will stop and

the oscillation movement of the brush head will be reduced (during «Daily Clean», and «Sensitive» mode) (picture 4).

Periodically check the operation of the pressure sensor by pressing moderately on the brush head during use.

Brush heads

Oral-B offers you a variety of different Oral-B brush heads that fit your Oral-B toothbrush handle.



Oral-B Sensi Ultrathin brush head

features a combination of regular bristles to clean teeth surfaces and ultrathin bristles for a gentle brushing experience on the gumline.



Oral-B CrossAction brush head

Our most advanced brush head. Angled bristles for a precise clean. Lifts and powers away plaque.

Most Oral-B brush heads feature light blue INDICATOR® bristles to help you monitor brush head replacement need. With thorough brushing, twice a day for two minutes, the blue color will fade halfway approximately within 3 months, indicating the need to exchange your brush head. If the bristles splay before the color recedes, you may exert too much pressure on teeth and gums.

We do not recommend using the Oral-B «FlossAction» or Oral-B «3D White» brush head with braces. You may use the Oral-B «Ortho» brush head, specifically designed to clean around braces and wires.

Cleaning recommendations

After brushing, rinse your brush head under running water with the handle switched on. Switch off and remove the brush head. Clean handle and brush head separately; wipe them dry before reassembling. Unplug the charging unit before cleaning. Brush head compartment/protective cover (i) and brush head holder (h) are dishwasher-safe. The charger (g) should be cleaned with a damp cloth only (picture 6).

Subject to change without notice.

Environmental Notice

Product contains batteries and/or recyclable electric waste. For environment protection do not dispose in household waste, but for recycling take to electric waste collection points provided in your country.



Guarantee

We grant 2 years guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate, free of charge, any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, either by repairing or replacing the complete appliance as we may choose. This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use, especially regarding the brush heads, as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Oral-B Braun Customer Service Centre.

This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

Warranty replacement brush heads

Oral-B warranty will be voided if electric rechargeable handle damage is found to be attributed to the use of non-Oral-B replacement brush heads.

Oral-B does not recommend the use of non-Oral-B replacement brush heads.

- Oral-B has no control over the quality of non-Oral-B replacement brush heads. Therefore, we cannot ensure the cleaning performance of non-Oral-B replacement brush heads, as communicated with the electric rechargeable handle at time of initial purchase.
- Oral-B cannot ensure a good fit of non-Oral-B replacement brush heads.
- Oral-B cannot predict the long-term effect of non-Oral-B replacement brush heads on handle wear.

All Oral-B replacement brush heads carry the Oral-B logo and meet Oral-B's high quality standards. Oral-B does not sell replacement brush heads or handle parts under any other brand name.

Русский

Руководство по эксплуатации

Зубная щётка Oral-B® была специально разработана для того, чтобы предложить вам и вашей семье чистку зубов безопасным и эффективным способом.

ВАЖНО

- Время от времени проверяйте весь продукт/провода на отсутствие повреждений. Не пользуйтесь больше поврежденным или неработающим прибором. Если продукт/провод поврежден, отнесите его в сервисный центр Oral-B или обратитесь к представителю Oral-B. Не ремонтируйте продукт самостоятельно и не вносите в него изменений. Это может спровоцировать возгорание, удар электрическим током или иные повреждения.
- Не рекомендуется использовать детям до 3 лет. Дети и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умствен-

ными способностями или недостаточным опытом могут использовать устройство после обучения безопасному его использованию и разъяснения возможных рисков.

- Дети не должны чистить и разбирать зубную щетку.
- Не игрушка!
- Используйте данное устройство только по назначению, как описано в данном руководстве. Не используйте запасные или дополнительные детали, не рекомендованные фирмой изготовителем.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Если зубную щетку уронили, насадка должна быть заменена перед следующим использованием, даже если нет видимых повреждений.
- Не погружайте зарядное устройство в воду или иную жидкость; не держите его в местах, откуда оно может упасть в раковину или ванну. Не пытайтесь достать упавшее в воду зарядное устройство. Немедленно отключите его от электропитания.
- Не открывайте и не разбирайте устройство. Для переработки аккумулятора утилизируйте устройство целиком в соответствии с предписаниями по охране окружающей среды, действующими в вашей местности. Нарушение целостности рукоятки повредит устройство и приведет к прекращению гарантии.
- Отключая устройство от сети, держите за вилку, а не за шнур. Не касайтесь вилки мокрыми руками, это может вызвать поражение электрическим током.
- Если вы проходите лечение в связи с состоянием полости рта, проконсультируйтесь с лечащим врачом прежде, чем использовать устройство.
- Данная зубная щетка предназначена для индивидуального использования и не может быть использована многочисленными пациентами в стоматологической клинике или институте.
- Заменяйте щетку (насадку) каждые три месяца или чаще при сильном износе.

Описание и комплектность

- a Сменная насадка
- b Индикатор датчика давления (в зависимости от модели)
- c Кнопка включения/выключения (выбор режима)
- d Ручка щетки
- e Индикатор заряда
- f Индикатор низкого уровня заряда
- g. зарядное устройство

Аксессуары (в зависимости от модели):

- h. Держатель для насадки
- i. Футляр для насадки с защитным колпачком

Примечание: содержимое может отличаться в зависимости от приобретенной модели.

Спецификация

Спецификацию электропитания см. на дне зарядного устройства.

Уровень шума: ≤ 65 дБ (А)

Зарядка и использование

Ваша зубная щетка имеет водонепроницаемую рукоятку и разработана для безопасного использования в ванной.

- Вы можете начать использование зубной щетки сразу же или после непродолжительной зарядки от электросети, поместив её на станцию подзарядки (g).

Примечание: в случае если батарея разряжена полностью (световой индикатор уровня заряда на дисплее (e/f) не загорается во время подзарядки, или же прибор не реагирует на нажатие кнопки вкл./выкл. (c)), необходимо заряжать его не менее 30 минут.

- Пока щетка заряжается, индикатор (e) мигает зеленым. Как только зарядка завершена, световой индикатор выключается. Полная подзарядка обычно занимает 15 часов, её хватает на период до 2 недель регулярного применения зубной щетки (дважды в день по две минуты) (рис. 1).
Примечание: в случае полной разрядки устройства световой индикатор может не загораться первые 30 минут зарядки.
- При низком заряде аккумулятора на дисплее уровня заряда начинает мигать красный световой индикатор и снижается скорость мотора. При полной разрядке мотор остановится; для однократного использования потребуется заряжать устройство не менее 30 минут.
- Вы можете постоянно держать рукоятку на подключенном к сети зарядном устройстве, чтобы поддерживать полный заряд; устройство защищено от чрезмерной зарядки.
Примечание: Для лучшего функционирования храните рукоятку щетки при комнатной температуре.

Внимание: Не подвергайте рукоятку воздействию высоких температур выше 50 °С. Рекомендуемая температура окружающей среды для зарядки аккумулятора от 5 °С до 35 °С.

Использование зубной щетки

Техника чистки зубов

Начните чистку зубов, намочив головку щетки и нанеся любую зубную пасту. Чтобы избежать разбрызгивания, поднесите головку щетки к зубам, прежде чем нажать кнопку на рукоятке (рис. 2). Если вы используете одну из насадок Oral-B с **возвратно-вращательными движениями**, медленно перемещайте ее от зуба к зубу, задерживаясь на поверхности каждого на несколько секунд. (рис. 5) При использовании насадки Oral-B «TriZone» приложите щетинки щетки к зубам под небольшим углом к линии десен. Несильно нажмите и начните чистить движениями взад-вперед, как при работе с ручной зубной щеткой. Независимо от используемой насадки не забывайте чистить все 3 поверхности зубов: жевательную, наружную и внутреннюю. Уделите одинаковое внимание всем четырем квадрантам ротовой полости. Вы можете также проконсультироваться со стоматологом или специалистом по гигиене полости рта по поводу наиболее подходящей вам техники.

Впервые дни использования любой электрической зубной щетки ваши десны могут немного кровоточить. Обычно это явление прекращается через несколько дней. Если кровоточивость десен сохраняется в течение 2 недель, обратитесь к стоматологу или специалисту по гигиене полости рта. Если у вас высокая чувствительность зубов и/или десен, Oral-B рекомендует использовать режим «Sensitive Clean» (в зависимости от модели) (возможно, в комбинации с насадкой Oral-B «Sensitive Clean»)

Режимы чистки зубов (в зависимости от модели)

1 режим	2 режима	3 режима	4 режима	Режимы чистки (для рукоятки типа 3766)
✓	✓	✓	✓	Режим «Ежедневная чистка» – обычный режим для ежедневной чистки полости рта.
	✓	✓	✓	Режим «Чувствительный» – мягкая, но тщательная чистка чувствительных областей полости рта.
		✓	✓	Режим «Полировка» – исключительная полировка и естественное отбеливание зубов в особых случаях или ежедневно.
			✓	Режим «Массаж» – мягкий массаж десен.

Переключение между режимами:

Электрическая зубная щетка автоматически начинает работать в режиме «Ежедневная чистка». Для изменения режима, нужно нажать на кнопку on/off. Выключите зубную щетку, удерживая кнопку on/off до тех пор, пока мотор не остановится.

Профессиональный таймер

Короткий прерывистый звуковой сигнал с интервалом в 30 секунд напоминает вам о необходимости почистить все четыре сектора полости рта одинаково (рис. 3). Длинный прерывистый звук обозначает окончание рекомендованной профессионалами 2-минутной чистки зубов. Если зубная щетка выключилась во время чистки, таймер запомнит время чистки в течение 30 секунд. При остановках дольше 30 секунд таймер сбрасывается.

Датчик давления

В случае чрезмерного нажатия на щетку датчик давления (b) загорится красным цветом (в зависимости от модели), указывая на необходимость ослабить нажим. Кроме того, насадка прекратит пульсирующие колебания, а скорость её вращения уменьшится (в режимах «Ежедневный», «Pro Clean» и «Для чувствительных зубов») (рис. 4).

Периодически проверяйте действие датчика давления, осторожно надавливая на щетку во время использования.

Сменные насадки

Oral-B предлагает вам разнообразный выбор сменных насадок, подходящих к вашей рукоятке Oral-B.



Насадка Oral-B Sensi Ultrathin

представляет собой комбинацию обычных щетинок для чистки поверхности зубов и ультратонких щетинок для чистки участков вдоль линии дёсен.



Насадка Oral-B CrossAction

Самая продвинутая из наших насадок. Срезанные под углом щетинки для точной чистки. Снимает и устраняет зубной налет.

Большая часть насадок Oral-B оснащены светло-голубыми щетинками INDICATOR®, позволяющими вам отслеживать необходимость замены насадки. При тщательной чистке зубов дважды в день в течение двух минут щетинки выцветают наполовину приблизительно за три месяца, демонстрируя необходимость смены насадки. Если щетинки обтрепались до того, как цвет побледнел, возможно, вы слишком сильно нажимаете на щетку при чистке.

Мы не рекомендуем использовать насадки Oral-B «FlossAction» и Oral-B «3D White», если вы носите брекеты. Для очистки зубов вокруг скоб и брекет-систем специально разработана щетка-насадка Oral-B «Ortho».

Рекомендации по уходу за щеткой

После чистки зубов промойте насадку под проточной водой при включенной рукоятке. Выключите и снимите насадку. Вымойте рукоятку и насадку по отдельности, вытрите насухо, прежде чем снова собрать. Отключайте зарядное устройство от сети перед его очисткой. Отсек для насадок и защитный колпачок (i), держатель для головки щетки (h) можно мыть в посудомоечной машине. Зарядное устройство (g) протирается влажной тканью (рис. 6).

В изделие могут быть внесены изменения без уведомления.

Защита окружающей среды

Данное устройство содержит аккумуляторные батареи и/или электрические отходы, подлежащие утилизации. В интересах защиты окружающей среды не выбрасывайте его вместе с домашним мусором. Утилизация может быть произведена в пунктах сбора электрических отходов в вашей стране.



Гарантия

На данное изделие распространяется ограниченная гарантия в течение 2 лет с момента покупки. В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материала или сборки. Данные гарантийные обязательства действуют во всех странах, где изделие распространяется компанией Braun или ее дистрибьютором.

Данная гарантия не распространяется на: случаи повреждения вследствие неправильного использования, естественного износа или использования, особенно в отношении насадок для рукоятки щетки, а также дефектов, не влияющих на работу или ценность устройства.

Действие гарантии прекращается при осуществлении ремонта неавторизованными сервисными службами и использовании иных запчастей, кроме оригинальных запчастей Braun.

Для осуществления гарантийного обслуживания передайте данное изделие в авторизованный сервисный центр Oral-B Braun вместе с чеком, подтверждающим покупку изделия.

По вопросам выполнения гарантийного или послегарантийного обслуживания, а также в случае возникновения проблем при использовании продукции, просьба связываться с Информационной Службой Сервиса BRAUN по телефону 8 800 200 2020.

Гарантия на сменные насадки

Устройство снимается с гарантии Oral-B, если повреждение электрической перезаряжаемой рукоятки устройства произошло в результате использования сменных насадок другого производителя.

Oral-B не рекомендует использование сменных насадок других производителей.

- Oral-B не может контролировать качество таких насадок и, следовательно, гарантировать качественную чистку зубов при

их применении, о чем уведомляет при первоначальной покупке электрической перезаряжаемой рукоятки.

- Oral-B не может гарантировать сочетаемость рукоятки Oral-B со сменными насадками других производителей.
- Oral-B не может прогнозировать долгосрочное влияние использования сменных насадок других производителей на степень износа рукоятки.

Все сменные насадки Oral-B имеют соответствующий логотип и отвечают высоким стандартам качества Oral-B. Oral-B не продает сменные насадки или запасные части рукоятки под другими торговыми наименованиями.

Код даты производства:

для того чтобы определить год и месяц производства, посмотрите на код производства, указанный на пластине зарядного устройства или рукоятки. Найдите код (минимум 11 знаков), начинающийся с буквы. Первая цифра кода указывает на год производства. Следующие две цифры указывают на календарную неделю года производства.

Например: «509» означает, что товар произведен на 9 неделе 2015 года.

Электрическая зубная щетка тип 3766 с зарядным устройством тип 3757.

220-240 Вольт
50-60 Герц
0.9 Ватт

Произведено в Германии для Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, Germany/Браун ГмбХ, Франкфуртер штрассе 145, 61476 Кронберг, Германия.

Гарантийный срок/Срок службы 2 года

ЕАС

(RU) Импортер/Служба потребителей:

ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибьюторская Компания», Россия, 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.2.

Тел. 8-800-200-20-20

(BY) Поставщики в Республику Беларусь: ООО «Электросервис и Ко», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к.

412А3., ИООО «АЛИДИ-Вест», 220140, Беларусь, г. Минск, ул.

Домбровская, 9, оф. 7.3.1. Сервисный центр: ООО «Катрикс»,

Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к. 115 Б

Українська

Керівництво щодо експлуатації

Ваша зубна щітка Oral-B® була спеціально розроблена, щоб запропонувати Вам і Вашій родині унікальний метод чищення зубів, який одночасно є і безпечним для Ваших зубів, і ефективним.

ВАЖЛИВО!

- Час від часу перевіряйте весь продукт/дроти на відсутність ушкоджень. Не користуйтеся більше пошкодженим або непрацюючим приладом. Якщо продукт/дріт пошкоджений, віднесіть його в сервісний центр Oral-B або зверніться до представника Oral-B. Не ремонтуйте продукт самостійно і не вносьте в нього змін. Це може спровокувати займання, удар електричним струмом або інші ушкодження.
- Не рекомендується використовувати дітям до 3 років. Діти та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або недостатнім досвідом можуть використовувати пристрій після навчання безпечному його використанню і роз'яснення можливих ризиків.
- Діти не повинні чистити та розбирати зубну щітку.
- Не іграшка!
- Використовуйте цей пристрій лише за призначенням, як описано в цій інструкції. Не використовуйте запасні або додаткові деталі, які не рекомендовані виробником.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

- Якщо зубну щітку впустили, насадка повинна бути замінена перед наступним використанням, навіть якщо немає видимих пошкоджень.
- Не занурюйте зарядний пристрій у воду або іншу рідину. Не рекомендується розміщувати або зберігати зарядний пристрій в місцях, звідки пристрій може впасти в раковину або ванну. Не намагайтеся дістати зарядний пристрій, що впав у воду. негайно відключіть його від електромережі.
- Не відкривайте і не розбирайте пристрій. Для переробки акумулятора утилізуйте пристрій цілком відповідно до приписів з охорони довкілля, що діють у вашій місцевості. Порушення цілісності рукоятки пошкодить пристрій і приведе до припинення гарантії.
- Під час відключення пристрою від електромережі, завжди тримайтеся за штекер, а не за сам шнур. Не торкайтеся штекера шнура електроживлення вологими руками. Це може призвести до ураження електричним струмом.
- Якщо ви проходить стоматологічне лікування, проконсультуйтеся з Вашим лікарем-стоматологом перед використанням цієї зубної щітки.

- Ця зубна щітка є особистим пристроєм з догляду і не призначена для використання кількома пацієнтами в стоматологічній практиці чи установі.
- Замінюйте щітку (насадку) кожні три місяці або частіше при сильному зносі.

Опис та комплектність

- a Змінна насадка
- b Індикатор тиску (залежно від моделі)
- c Кнопка вмикання/вимикання (вибір режиму)
- d Ручка
- e Індикатор заряду
- f Індикатор низького рівня заряду
- g. Зарядний пристрій

Акcesуари (залежить від моделі):

- h. Тримач для насадки
- i. Футляр для насадки із захисним ковпачком

Примітка: вміст може відрізнятись в залежності від придбаної моделі.

Специфікація:

Специфікацію електроживлення див. на дні зарядного пристрою.
Рівень шуму: ≤ 65 дБ (А)

Зарядка та використання

Ваша зубна щітка має водонепроникну рукоятку і розроблена для безпечного використання у ванні.

- Ви можете почати використання зубної щітки відразу ж або після нетривалої зарядки від електромережі, помістивши її на станцію підзарядки (g).

Примітка: в разі якщо батарея розряджена повністю (світловий індикатор рівня заряду на дисплеї (e) не світиться під час заряджання, або ж прилад не реагує на натискання кнопки вкл./вкл. (c)), необхідно заряджати його не менше 30 хвилин.

- Поки щітка заряджається, індикатор (e) блимає зеленим. Як тільки заряджання завершено, світловий індикатор вимикається. Повне заряджання зазвичай займає 15 годин, його вистачає на період до 2 тижнів регулярного застосування зубної щітки (двічі на день по дві хвилини) (мал. 1).

Примітка: у разі повного розрядження пристрою світловий індикатор може не засвічуватися перші 30 хвилин заряджання.

- При низькому заряді акумулятора на дисплеї рівня заряду починає мигати червоний світловий індикатор і знижується швидкість мотора. При повній розрядці мотор зупиниться; для одноразового використання потрібно буде заряджати пристрій не менше 30 хвилин.

- Ви можете постійно тримати рукоятку на підключеному до мережі зарядному пристрої, щоб підтримувати повний заряд; пристрій захищений від надмірної зарядки.

Примітка: Для кращого функціонування зберігайте рукоятку щітки при кімнатній температурі.

Увага: Не піддавайте рукоятку дії високих температур вище 50 °С. Рекомендована температура навколишнього середовища для зарядки акумулятора від 5 °С до 35 °С.

Використання вашої зубної щітки

Техніка чищення зубів

Намочіть голівку щітки і нанесіть будь-яку зубну пасту. Щоб не допустити розбризкування, піднесіть голівку щітки до зубів, перш ніж натиснути кнопку на рукоятці (мал. 2). Якщо ви використовуєте одну з насадок Oral-B зі зворотно-обертальними рухами, повільно переміщайте її від зуба до зуба, затримуючись на поверхні кожного на декілька секунд. (мал. 5). При використанні насадки Oral-B «TriZone» прикладіть щетинки щітки до зубів під невеликим кутом до лінії ясен. Несильно натисніть і почніть чистити рухами назад-вперед, як при роботі з ручною зубною щіткою.

Незалежно від використовуваної насадки не забувайте чистити все 3 поверхні зубів: жувальну, зовнішню і внутрішню. Приділіть однакову увагу всім чотирьом квадрантам ротової порожнини. Ви можете також проконсультуватися із стоматологом або фахівцем з гігієни порожнини рота з приводу найбільш відповідної вам техніки.

У перші дні використання будь-якої електричної зубної щітки ваші ясна можуть трохи кровоточити. Звичайно це явище припиняється через кілька днів. Якщо кровоточивість ясен зберігається протягом двох тижнів, зверніться до стоматолога чи фахівця з гігієни порожнини рота. Якщо у вас висока чутливість зубів і /або ясен, Oral-B рекомендує використовувати режим «Sensitive Clean» (в залежності від моделі) (можливо, в комбінації з насадкою Oral-B «Sensitive Clean»)

Режими чищення (залежно від моделі)

1 режим	2 режими	3 режими	4 режими	Режими очищення (Для рукоятки типу 3766)
✓	✓	✓	✓	«Щоденне чищення» – звичайний режим для щоденного чищення порожнини рота.
	✓	✓	✓	«Чутливий» – м'яке, але ретельне чищення чутливих ділянок порожнини рота.
		✓	✓	«Полірування» – виняткова якість поліровки та відбілювання для щоденного або нерегулярного використання.
			✓	«Масаж» – м'який масаж ясен.

Перемикання між режимами:

Електрична зубна щітка автоматично починає працювати в режимі «Щоденне чищення». Щоб змінити режим, потрібно натиснути на кнопку on / off. Вимкніть зубну щітку, утримуючи кнопку включення / виключення до тих пір, поки мотор не зупиниться.

Професійний таймер

Короткий переривчастий звуковий сигнал з інтервалом в 30 секунд нагадує вам про необхідність почистити всі чотири сектори порожнини рота однаково (мал. 4). Довгий переривчастий звук позначає закінчення рекомендованої професіоналами 2-хвилинного чищення зубів. Якщо зубна щітка вимкнулася під час чищення, таймер запам'ятає час чищення протягом 30 секунд. При зупинках довше 30 секунд таймер скидається.

Датчик тиску

У разі надмірного натискання на щітку датчик тиску (b) засвітиться червоним кольором (в залежності від моделі), вказуючи на необхідність послабити тиск. Крім того, голівка припинить пульсуючі коливання, а швидкість її обертання зменшиться (в режимах «Щоденний», «Pro Clean» та «Для чутливих зубів») (мал. 4). Періодично перевіряйте дію датчика тиску, обережно натискаючи на щітку під час використання.

Змінні насадки

Oral-B пропонує вам різноманітний вибір змінних насадок, **що** підходять до вашої рукоятці Oral-B.



Насадка Oral-B Sensi Ultrathin являє собою комбінацію звичайних щетинок для

чищення поверхні зубів і ультратонких щетинок для чищення ділянок уздовж лінії ясен.



Насадка Oral-B CrossAction

Найпросунутіша з наших насадок. Зрізані під кутом щетинки для точної чистки. Знімає й усуває зубний наліт.

Більша частина насадок Oral-B оснащені світло-блакитними щетинками INDICATOR®, що дозволяють вам відстежувати необхідність заміни насадки. При ретельному чищенні зубів двічі на день протягом двох хвилин щетинки вицвітають наполовину приблизно за три місяці, демонструючи необхідність зміни насадки. Якщо щетинки обтріпалися до того, як колір зблід, можливо, ви занадто сильно натискаєте на щітку при чищенні.

Ми не рекомендуємо використовувати насадки Oral-B «FlossAction» і Oral-B «3D White», якщо ви носите брекети. Для очищення зубів навколо скоб і брекет-систем спеціально розроблена насадка Oral-B «Ortho».

Рекомендації по догляду за щіткою

Після чищення зубів промийте насадку під проточною водою при включеній рукоятці. Вимкніть і зніміть насадку. Вимийте рукоятку і насадку окремо, витріть насухо, перш ніж знову зібрати. Відключіть зарядний пристрій від мережі перед його очищенням. Відсік для насадок і захисний ковпачок (i), тримач для головки щітки (h) можна мити в посудомийній машині. Зарядний пристрій протирається вологою тканиною (мал. 6).

В інструкцію можуть бути внесені зміни без повідомлення.

Захист довкілля

Продукт містить акумулятори і/або електро побутові відходи, що підлягають вторинній переробці. На користь захисту довкілля, не викидайте його разом із домашнім сміттям. Утилізація може бути здійснена у пунктах збору електро побутових відходів Вашої країни.



Гарантійні зобов'язання виробника

Для всіх виробів ми даємо гарантію на два роки, починаючи з моменту придбання виробу або з дати його виробництва, у разі відсутності або неналежного оформлення гарантійного талону на виріб.

Протягом гарантійного періоду ми безкоштовно усуваємо шляхом ремонту, заміни деталей або заміни всього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання.

У випадку неможливості ремонту в гарантійний період виріб може бути замінений на новий або аналогічний відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів».

Гарантія набуває сили лише, якщо дата купівлі підтверджується печаткою та підписом дилера (магазину) на гарантійному талоні або на останній сторінці оригінальної інструкції з експлуатації Braun, яка також може бути гарантійним талоном. Ця гарантія дійсна у будь-якій країні, в яку цей виріб поставляється представником компанії виробника або призначеним дистриб'ютором, та де жодні обмеження з імпорту або інші правові положення не перешкоджають наданню гарантійного обслуговування.

Гарантія на замінені частини закінчується в момент закінчення гарантії на даний виріб.

Гарантія не стосується таких випадків: ушкодження, викликані неправильним використанням, нормальне зношення деталей (напр., сіточки для гоління або ріжучого блока), дефекти, що мають незначний вплив на якість роботи пристрою. Ця гарантія втрачає силу, якщо ремонт здійснюється не вповноваженою для цього особою та, якщо використовуються не оригінальні запасні частини виробника.

Строк служби продукції Braun дорівнює гарантійному періоду у два роки з моменту придбання або з моменту виготовлення, якщо дату продажу неможливо встановити.

У випадку пред'явлення рекламції за умовами даної гарантії, передайте виріб у повному комплекті згідно опису в оригінальній інструкції з експлуатації разом з гарантійним талоном у будь-який сервісний центр, який офіційно вповноважений представником компанії виробника.

Всі інші вимоги, разом з вимогами відшкодування збитків, не дійсні, якщо наша відповідальність не встановлена законним чином.

Випадки, на які не розповсюджується гарантія:

- дефекти, викликані форс-мажорними обставинами;
- використання з професійною метою або з метою отримання прибутку;
- порушення вимог інструкції з експлуатації;
- невірне встановлення напруги мережі живлення (якщо це вимагається);
- здійснення технічних змін;
- механічні пошкодження;
- для приладів, що працюють на батарейках - робота з невідповідними або спрацьованими батарейками, будь-які пошкодження, викликані спрацьованими або підтікаючими батарейками;
- пошкодження з вини тварин, гризунів та комах (в тому числі у випадках знаходження гризунів та комах усередині приборів)
- для бритв - зім'ята або порвана сітка.

Увага! Гарантійний талон підлягає вилученню в разі звернення до сервісного центру з проханням про виконання гарантійного ремонту. Після проведення ремонту гарантійним талоном буде вважатися заповнений оригінал листа виконаного ремонту зі штампом сервісного центру та підписаний споживачем про отримання виробу з ремонту. Гарантійний строк подовжується на термін, який даний виріб знаходився в сервісному центрі в ремонті.

В разі виникнення складнощів з виконанням гарантійного та післягарантійного обслуговування прохання звертатися до інформаційної служби сервісу представника компанії виробника в Україні.

Телефон гарячої лінії 0 800 505 000. Дзвінки по Україні зі стаціонарних телефонних номерів є безкоштовними. Дзвінки з мобільних телефонів оплачуються згідно тарифів відповідного оператора.

Також можна отримати додаткову інформацію на сервісному порталі виробника в інтернеті www.service.braun.com

Електрична зубна щітка типу 3766 із джерелом живлення типу 3757.

220-240 Вольт
50-60 Герц
0.9 Ватт

Гарантійний термін/термін служби – 2 роки. Додаткову інформацію про сервісні центри Braun в Україні можна отримати за телефоном гарячої лінії, а також на сервісному порталі виробника в інтернеті – www.service.braun.com

Виготовлено Procter & Gamble Manufacturing GmbH у Німеччині:
Procter & Gamble Manufacturing GmbH Werk Walldürn, Waldstr. 9,
74731 Walldürn, Germany.

Адреса в Україні: ТОВ "Проктер енд Гембл Трейдінг Україна",
Україна, 04070, м.Київ, вул. Набережно-Хрещатицька, 5/13, корпус
літ. А. Тел. (0-800) 505-000. www.pg.com.ua, www.service.braun.com

Код дати виготовлення:

Для того щоб визначити рік та місяць виготовлення, подивіться на код виробництва, вказаний на корпусі зарядного пристрою або на рукоятці поруч з технічним типом виробу. Знайдіть Код виробництва (мінімум 11 знаків), що починається з букви. Перша цифра коду вказує на рік виробництва. Наступні дві цифри вказують на календарний тиждень року виробництва. Наприклад: «509» означає, що товар вироблений на 9 тижні 2015 року.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.



001

Azərbaycanca

Oral-B® diş fırçasınız sizə və ailənizə təhlükəsiz, effektiv və unikal fırçalama təmin etmək üçün xüsusi qayğı ilə dizayn edilib.

ƏHƏMİYYƏTLİ

- Mütəmadi olaraq məhsulun/naqilin zədələnmədiyini yoxlayın. Zədələnmiş və ya çalışmayan hissə istifadə edilə bilməz. Məhsul/naqil zədələndikdə, Oral-B Servis Mərkəzinə aparın. Məhsulu dəyişdirməyin və ya təmir etməyin. Bu yanğına, cərəyan vurma və ya yaralanmaya səbəb ola bilər.
- 3 yaşından kiçik uşaqların istifadə etməsi tövsiyə edilmir. Fırçalar uşaqlar, fiziki, əqli və hissiyyat bacarıqları məhdud olan və ya təcrübəsi olmayan şəxslər tərəfindən yalnız onlara cihazın təhlükəsiz qaydada istifadəsinə dair təlimatlar verildikdən və mövcud təhlükələr izah olunduqdan sonra istifadə oluna bilər.
- Təmizləmə və qulluq uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
- Uşaqların cihazla oynamasına yol verilməməlidir.
- Bu məhsulu ancaq təyinatı üzrə göstəriş kitabçasında qeyd edildiyi kimi istifadə edin. İstehsalçı tərəfindən məsləhət görülməyən əlavələrdən istifadə etməyin.

DİQQƏT

- Cihaz əlinizdən düşdükdə görünən zədə olmasa belə, fırça başlığını yenisi ilə əvəz edin.
- Doldurucunu suda, mayədə, su çəlləyinə və ya çanağına düşə biləcək yerdə saxlamayın. Suya düşdükdə çıxarmağa çalışmayın. Dərhal elektrik cərəyanından ayırın.
- Cihazı açmayın və ya hissələrə ayırmayın. Batareyanı tullamaq üçün cihazı bütöv formada müvafiq yerli tullama sistemə uyğun tullaşın. Tutacağı açılması cihazı zədələyəcək və zəmanəti pozacaq.
- Cərəyandan ayırarkən naqili deyil cərəyana birləşən hissədən tutun. Ona sulu əllə toxunmayın. Bu elektrik vurmasına səbəb ola bilər.
- Hər hansı dental müalicə alırsınızsa, bu cihazı istifadə etməzdən əvvəl həkiminizlə məsləhətləşin.
- Bu diş fırçası fərdi istifadə cihazıdır, stomatoloji təcrübədə və ya tibbi müəssisədə çoxsaylı xəstələrdə istifadə üçün nəzərdə tutulmayıb.
- Fırçanı (başlığı) hər 3 aydan bir və ya zədələndikdə yeniləyin.

Təsvir

- Fırça başlığı
- Sensor təzyiqli göstəricisi (qırmızı işıq) / Vizual vaxt göstəricisi (yaşıl işıq)
- Yanıb/sönmə düyməsi
- Tutacaq
- Dolma göstəricisinin işığı
- Az enerji göstəricisinin işığı
- Doldurucu

Aksesuarlar (modeldən asılı olaraq):

- Fırça başlığı üçün tutacaq
- Fırça başlığı bölməsi qoruyucu üzvlük ilə

Qeyd: İçindəkilər modeldən asılı olaraq fərqli ola bilər.

Xüsusiyyətlər

Gərginlik xüsusiyyətləri üçün doldurucunun alt hissəsinə baxın.
Səs səviyyəsi: ≤ 65 dB (A)

Doldurma və işləməsi haqqında

Diş fırçasınızın suya davamlı tutacağı var, elektriklə təhlükəsizdir və hamam otağında istifadə üçün hazırlanıb.

- Diş fırçasınızı dərhal istifadə edə və ya doldurucuya qısa müddətlik enerji ilə doldura bilərsiniz (g).
Qeyd: Batareya boş olduğu təqdirdə (enerji ilə doldurarkən enerjinin səviyyəsini göstərən ekranda (e/f) işıqlar görünməzsə və ya yandırılıb-söndürmə düyməsini (c) basarkən heç bir reaksiya olmazsa), ən az 30 dəqiqə enerji ilə doldurun.
- Tutacaq enerji ilə dolarkən doldurma səviyyəsinin yaşıl göstərici işığı (e) yanıb-sönür. Tutacaq tam dolduqda, işıqlar tamamilə sönür. Enerji ilə tam dolma üçün adətən 15 saat lazımdır və müntəzəm fırçalama zamanı (gündə 2 dəfə, 2 dəqiqə) 2 həftə ərzində istifadə

etmək mümkündür.

Qeyd: Tutacağın enerjisi çox azaldıqda, dolma işıqları dərhal yanıb-sönməyə başlamaya bilər; 30 dəqiqəyə qədər gecikmə ola bilər.

- Əgər batareyanın enerjisi azalrsa, qırmızı işıq dolmanın səviyyəsini göstərən ekranda yanıb-sönməyə başlayır və mühərrikin sürəti yavaşlayır. Batareya tamamilə boşaldıqda, mühərrik sönəcək; 1 dəfə istifadə etmək üçün ən az 30 dəqiqə enerji doldurmalıdır.
- Tam enerji ilə dolu qalması üçün tutacağı həmişə doldurucuda saxlaya bilərsiniz; cihaz batareyanın həddindən artıq dolmasının qarşısı alır.

Qeyd: Batareyanın optimal istismarı üçün tutacağı otaq temperaturunda saxlayın.

Diqqət: Tutacağı 50°C-dən artıq temperatura məruz qoymayın. Doldurma üçün tövsiyə olunan mühit temperaturu 5°C-dən 35°C-ə qədərdir.

Diş fırçasının istifadə qaydası

Fırçalama texnikası

Fırça başlığını su ilə yaş edin və diş pastası çəkin. Sıçramanın qarşısını almaq üçün cihazı işə salmadan əvvəl fırça başlığını dişinizə tərəf çevirin (şəkil 2). Oral-B sağa fırlanan fırça başlıqlarından biri ilə dişinizi fırçalayarkən hər bir dişin üzərində bir neçə saniyə qalmaqla fırça başlığını bir dişdən digərinə hərəkət etdirin (şəkil 5). Oral-B «TriZone» fırça başlığını istifadə edərkən fırça tükcüklərini dişlərinizin əksinə olaraq diş ətinizə doğru yerləşdirin. Cüzi təzyiq göstərin və adi diş fırçası ilə etdiyiniz kimi dişlərinizi arxaya və önə fırçalayın.

İstənilən fırça başlığı ilə dişlərinizin hər 3 səthini fırçalamağı unutmayın: çeynəmə, xarici və daxili səthlər. Ağızınızın hər dörd hissəsini bərabər şəkildə fırçalayın. Həddən artıq təzyiq göstərməyin, fırçaya hər şeyi özü etməyə icazə verin. Sizin üçün doğru fırçalama texnikasını müəyyən etmək üçün öz stomatoloqunuz ilə məsləhətləşin.

Elektrik diş fırçasının ilk istifadə günlərində diş ətləri cüzi miqdarda qanaya bilər. Ümumilikdə, qanama bir neçə gün ərzində dayanmalıdır. 2 həftədən artıq davam edərsə, diş həkiminizə müraciət edin. Əgər sizin diş və ya diş ətiniz həssasdırsa, Oral-B «Həssas» (modeldən asılı olaraq) rejimi (istəyə uyğun Oral-B «Həssas» rejimli fırça başlığı) Oral-B istifadə etməyinizi tövsiyə edir.

Fırçalama rejimləri (modeldən asılı olaraq)

1 rejim	2 rejim	3 rejim	4 rejim	Fırçalama rejimləri (3766 tutacaq növü üçün)
✓	✓	✓	✓	«Daily Clean/Gündəlik Təmizlik» – Gündəlik ağız təmizliyi üçün standart rejim
	✓	✓	✓	«Sensitive/Həssas» – İncə, həssas nahiyələrin təmizliyi üçün
		✓	✓	«Whitening/Ağardıcı» – Gündəlik və ya xüsusi istifadə zamanı cilalama
			✓	«Gum Care/Diş Ətinə Qayğı» – Diş ətlərinin incə masajı

Rejimləri necə dəyişməli:

Diş fırçasınız avtomatik olaraq «Daily Clean/Gündəlik təmizlik» rejimində olur. Başqa rejimə keçmək üçün on/off (yanıb-sönmə) düyməsini ardıcıl basın. Diş fırçasını söndürmək üçün on/off (yanıb/sönmə) düyməsini cihazın mühərriki sönənə qədər basılı saxlayın.

Peşəkar taymer

Hər 30 saniyədən bir olan qısa səs ağızınızın hər 4 tərəfini bərabər fırçalamağınızı Sizə xatırladacaq (şəkil 3). Uzun səs peşəkarlar tərəfindən tövsiyə edilən 2 dəqiqəlik fırçalama vaxtının bitdiyini xəbər verir. Fırçalama vaxtı diş fırçası qısa müddətə söndürülsə, vaxt yaddaşda saxlanılır. 30 saniyədən artıq dayanma baş verdiyi təqdirdə taymer vaxtı sıfırlayır.

Təzyiq sensoru

Dişlərə həddən artıq təzyiq olduqda, təzyiq sensorunun işığı (b) (modeldən asılı olaraq) təzyiqi azaltmağınız üçün qırmızı rəngdə yanacaq. Əlavə olaraq, fırça başlığının titrəməsi dayanacaq və fırlanması zəifləyəcək («Gündəlik Təmizlik» və «Həssas» rejimlərdə) (şəkil 4).

Müntəzəm olaraq, fırça başlığına yavaşca basmaqla təzyiq sensorunun fəaliyyətini yoxlayın.

Fırça Başlıqları

Oral-B sizə Oral-B diş fırçası üçün olan tutacaqlara uyğun müxtəlif növlərdə Oral-B fırça başlıqları təklif edir.



Oral-B Sensi Ultra nazik fırça başlığı
Diş səthini təmizləyən adi tükcüklər və diş ətinə fırçalayan ultranazik tükcüklərin birləşməsidir.



Oral-B CrossAction fırça başlığı
Bizim ən təkmilləşmiş fırça başlıqlarımız. Dərin təmizlik üçün köndələn tükcüklər. Diş ərplərini qaldırır və kənarlaşdırır.

Bir çox Oral-B fırça başlıqları açıq mavi rəngdə INDICATOR/GÖSTƏRİCİ® tükcüklər ilə Sizə fırçanı dəyişmə ehtiyacına nəzarət etməyə kömək edəcək. Gündə 2 dəfə 2 dəqiqəlik stabil fırçalama ilə təxminən 3 ay ərzində mavi rəng fırça başlığının dəyişilmək zamanını gəldiyini göstərmək üçün tədricən silinəcək. Əgər tükcüklər rəng getməzdən əvvəl kobudlaşarsa səbəbi dişlər və dişətlinə edilən həddən artıq təzyiqdır.

Oral-B FlossAction və Oral-B 3D Bəyazlıq fırça başlıqlarını diş simləri ilə istifadə etməyi tövsiyə etmirik. Bunun üçün xüsusi hazırlanmış Oral-B Ortho başlığını istifadə edə bilərsiniz.

Təmizlənməyə dair tövsiyələr

Fırçalamadan sonra tutacaq yanılı şəkildə fırça başlığını suyun altında yaxalayın. Tutacağı söndürün və başlığı çıxarın. Tutacağı və fırça başlığını ayrı-ayrılıqda təmizləyin; birləşdirmədən öncə qurudun. Təmizləmədən öncə doldurucunu elektrikdən ayırın. Fırça başlığının yuvasını/qoruyucu örtüyü (i) və fırça başlığı tutacağı (h) qabuyuyan maşında yumaq olar. Doldurucu (g) ancaq nəm parça ilə təmizlənməlidir (şəkil 6).

Öncədən xəbərdarlıq etmədən dəyişdirilə bilər.

Ekoloji bildiriş

Məhsul batareyalar və yenidən emal olunan elektrik tullantılardan ibarətdir. Ekoloji təhlükəsizlik üçün onu adi qaydada ev əşyalarını tulladığınız kimi deyil, ölkənizdə yenidən emal üçün nəzərdə tutulan elektrik tullantılarının toplandığı yerlərə tullayın.



Zəmanət

Alınma tarixindən asılı olaraq məhsula 2 il müddətində məhdud zəmanət veririk. Zəmanət müddəti ərzində hazırlandığı material və ya istehsal xətası nəticəsində meydana gələn nöqsanları pulsuz təmir etmək və ya məhsulu tamamilə dəyişməklə öz seçiminiz əsasında

aradan qaldırირიყ. Bu zəmanət məhsulla təchiz olunan hər bir ölkə üçün Barun və ya onun təyin edilmiş distribyutoru tərəfindən təmin edilir.

Zəmanətə daxil deyil: qeyri-düzgün istifadə nəticəsində, cihazın, xüsusən də dış fırçalarının taxılması və ya istifadəsi zamanı yaranan zədə, cihazın işinə və dəyərinə cüzi təsir göstərən qüsurlar.

Təmir icazəsiz şəxslər tərəfindən aparıldıqda və original Braun hissələri istifadə edilmədikdə, zəmanət etibarsız sayılır.

Zəmanət müddəti daxilində xidmətdən istifadə etmək üçün cihazı tam şəkildə alınma qəbzi ilə birlikdə Oral-B Braun Müştəri Xidmətləri Mərkəzinə gətirin və ya göndərin.

ქართული

თქვენი Oral-B® კბილის უკვე ყურადღებით შექმნილია შემოგთავაზოთ და თქვენი ოჯახის უნიკალური დავარცხნა გამოცდილება, რომელიც ორივე უსაფრთხო და ეფექტური.

მნიშვნელოვანი:

- პერიოდულად შეამოწმეთ პროდუქტი / მწურები ხომ არ არის დაზიანებული. დაზიანებული ან უფუნქციო ნაწილი აღარ უნდა იქნას გამოყენებული. თუ პროდუქტი / მწურები დაზიანებულია, იგი უნდა მიიტანოთ Oral-B-ის სერვის ცენტრში. არ ეცადოთ შეაკეთოთ თქვენი ინიციატივით, მან შეიძლება გამოიწვიოს ხანძარი, ელექტრო შოკი ან დაზიანება.
- ვნელზე ნაკლები ასაკის ბავშვისათვის მისი გამოყენება არ არის რეკომენდირებული. ჯაგრისი შესაძლოა გამოყენებულ იქნას ძეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირთა მიერ.
- მოწყობილობის წმენდა და მოვლა არ უნდა განხორციელდეს ბავშვების მიერ.
- მოწყობილობის წმენდა და მოვლა არ უნდა განხორციელდეს ბავშვების მიერ.
- ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ ხელსაწყოთი
- გამოიყენეთ ეს პროდუქცია მხოლოდ დანიშნულებისამებრ, როგორც აღწერილია ამ სახელმძღვანელოში. არ გამოიყენოთ დამატებითი ხელსაწყო, რომლებიც არ არის რეკომენდებული მწარმოებლის მიერ.

გაფრთხილება

- პროდუქტის დავარდნის შემთხვევაში, ჯაგრისის თავი უნდა შეცვალოთ შემდეგ გამოყენებამდე, შესამჩნევი დაზიანებების არარსებობის შემთხვევაშიც კი.
- დამტენი მოწყობილობა არ უნდა მოთავსოთ წყალში ან სითხეში ან შეინახოთ ისეთ ადგილას, საიდანაც ის შეიძლება ჩავარდეს მილსადენში ან ბაკანში. არ შეეხოთ წყალში ჩავარდნილ დამტენს. სასწრაფოდ გათიშეთ მოწყობილობა დენიდან.
- არ გახსნათ და არ დაფაროთ მოწყობილობა. ბატარეის გადაგდებისას ისარგებლეთ გარემოს დაცვის წესების მიხედვით. სახელურის გახსნა გამოიწვევს ელექტრო ხელსაწყოს განადგურებას და გარანტია დაკარგავს ძალას.
- მოწყობილობა გათიშეთ ჩამრთველიდან და არა კაბელის გამოქაჩვით. არ შეეხოთ ელექტროშტეფსელს სველი ხელებით, რადგანაც ამის შედეგად შეიძლება მიიღოთ ელექტროშოკი.
- პირის ღრუს არეში მკურნალობის შემთხვევაში, გამოყენებამდე დაუკავშირდით თქვენს სტომატოლოგს.
- წინამდებარე კბილის ჯაგრისი განკუთვნილია პირადი მოვლისთვის. ის არ არის განკუთვნილი სტომატოლოგიურ პრაქტიკაში და დაწესებულებაში პაციენტების მიერ გამოსაყენებლად.
- შეცვალეთ ჯაგრისი (თავი) ყოველ 3 თვეში ერთხელ ან უფრო ხშირად, თუ ეს საჭიროა ჯაგრისის თავის ცვეთის გამო.

აღწერა

- a ჯაგრისის თავი
- b წნევის სენსორი სინათლის (დამოკიდებულია მოდელი)
- c ონ/ოფფ ღილაკები (რეჟიმი შერჩევა)
- d სახელური
- e დატენვის ინდიკატორი სინათლის
- f დაცლის მაჩვენებელი სინათლის
- g დამტენი

აქსესუარები (დამოკიდებულია მოდელზე):

- h ჯაგრისის თავების ფიქსატორი
- i ჯაგრისის თავის განყოფილება დამცავი თავსახურით

შენიშვნა: შიგთავსი შესაძლოა განსხვავდებოდეს შექმნილი მოდელების მიხედვით

სპეციფიკაციები

ძაბვის შესახებ შენიშვნები იხილეთ დამტენი მოწყობილობის ქვემოთ. ხმაურის დონე: ≤ 65 დბ (ა)

დამუხტვის და მუშაობის ინფორმაცია

თქვენი კბილის ჯაგრისს აქვს წყალგაუმტარი სახელური, ელექტრულად უსაფრთხო და განკუთვნილია აბაზანაში გამოსაყენებლად.

- თქვენ შეგიძლიათ გამოიყენოთ თქვენი კბილის ჯაგრისი დაუყოვნებლივ ან დატენოთ ის მოკლე ხნით, მიერთებულ დამტენზე მოთავსებით (g).

შენიშვნა: იმ შემთხვევაში, თუ ელემენტი დაცლილია (არ ინთება დატენვის დონის მაჩვენებელი დისპლეის (e/f) ნათურები

- დატენვისას ან არ არის რეაქცია ჩართვა/გამორთვის ლილაკზე (C) დაჭერისას), დატენეთ ის მინიმუმ 30 წუთის განმავლობაში.
- დატენვის მწვანე ინდიკატორი შუქი (ე) ანათებს, როდესაც სახელური იტენება. როდესაც ბოლომდე დაიტენება, შუქი ჩაქრება. ჩვეულებრივ, მთლიანად დატენვას ჭირდება 15 საათი და ყოფნის 2 კვირის მანძილზე რეგულარულად ხმარებისას (დღეში 2ჯერ, 2 წუთი) (სურათი 1).
შენიშვნა: თუ ძალიან დამჯდარია, შესაძლოა დატენვის ინდიკატორი შუქი არ აინთოს მომენტალურად; ამას შეიძლება 30 წუთამდე დრო დასჭირდეს.
- თუ ბატარეა ჯდება, ჯაგრისის ჩართვისა და გამორთვის დროს ციმციმებს წითელი ინდიკატორის შუქი (ფ) და ძრავაც ამცირებს სიჩქარეს. როდესაც ბატარეა დაიცლება, ძრავი გაჩერდება.
ერთჯერადი გამოყენებისთვის საჭიროებს მინიმუმ 30 წუთიან დატენვას.
- სახელურის შენახვა ყოველთვის შესაძლებელია შეერთებულ დამტენზეც. ბატარეის ზედმეტად დატენვას თავად მონყობილობა აკონტროლებს
შენიშვნა: ბატარეის ოპტიმალური ფუნქციონირებისათვის სახელური შეინახეთ ოთახის ტემპერატურაზე.
გაფრთხილება: არ შეინახოთ და დატენოთ სახელური 50 °C-ზე მაღალ ტემპერატურაზე. დატენვისათვის რეკომენდირებული ტემპერატურა არის 5°C -დან 35°C-მდე.

კბილის ჯაგრისის გამოყენება

წმენდის ტექნიკა

დაასველეთ ჯაგრისის თავი და დაიტანეთ ნებისმიერი სახის კბილის პასტა. ჩართეთ კბილის ჯაგრისი მხოლოდ მას შემდეგ, რაც მიიტანთ მას კბილებთან (სურათი 2). **ორალ-ბ-ის ჯაგრისის პულსირებად-მბრუნავი** თავების გამოყენებით კბილების წმენდისას, ნელა გადაადგილეთ ჯაგრისი ერთი კბილიდან მეორეზე, ყოველ კბილს დაუთმეთ რამდენიმე წამი. (სურათი 5).
ორალ-ბ **„თრიზონე“** ჯაგრისის თავის გამოყენებისას, მიატანეთ კბილის ჯაგრისის ჯაგრულეები კბილზე ღრძილების ზოლიდან პატარა კუთხით. დაიწყეთ წმენდა წინ და უკან მოძრაობებით, ისევე, როგორც მანუალური კბილის ჯაგრისის გამოყენებისას.
ნებისმიერი კბილის ჯაგრისის თავის გამოყენებისას, კბილების წმენდა დაიწყეთ გარე, გააგრძელეთ შიდა და დაამთავრეთ საღეჭი კბილების ზედაპირებით.
ჯაგრისის ნებისმიერი თავით, არ დაგავიწყდეთ თქვენი კბილების სამივე ზედაპირის გახეხვა: საღეჭი, გარე და შიდა ზედაპირები. მსუბუქად დააჭირეთ ხელი ჯაგრისის თავს და მიეცით მას საშუალება გააკეთოს თავისი საქმე. თქვენთვის სწორი ტექნიკის არჩევის მიზნით, დაუკავშირდით თქვენს სტომატოლოგს ან სტომატოლოგ-ჰიგიენისტს.

ელექტრო ჯაგრისის გამოყენების პირველი დღეების განმავლობაში შესაძლებელია ღრძილებიდან მცირე სისხლდენა. როგორც წესი, სისხლდენა წყდება რამდენიმე დღეში. თუ ის გაგრძელდება 2 კვირაზე მეტი დროის განმავლობაში, დაუკავშირდით თქვენს სტომატოლოგს ან სტომატოლოგ-ჰიგიენისტს. თუ მგრძნობიარე კბილები ან ღრძილები გაქვთ, ორალ-ბი გირჩევთ „სენსიტივ“ რეჟიმის (მოდელის მიხედვით) გამოყენებას (ორალ-ბი „სენსიტივ“ ჯაგრისის თავთან კომბინაციაში).

დავარცხნა რეჟიმები (დამოკიდებულია მოდელი)

1- რეჟიმი	2- რეჟიმი	3- რეჟიმი	4- რეჟიმი	ხეხვის რეჟიმები (კონტროლი 3766)
✓	✓	✓	✓	«ყოველდღიური წმენდა» - სტანდარტული რეჟიმი პირის ყოველდღიური წმენდისთვის
	✓	✓	✓	«მგრძნობიარე» - მგრძნობიარე არეების სათუთი, მაგრამ საფუძვლიანი წმენდა
		✓	✓	«გათეთრება» - გაპრიალება პერიოდული ან ყოველდღიური გამოყენებისას
			✓	«ღრძილების მოვლა» - ღრძილების ნაზი მასაჟი

როგორ გადართოთ რეჟიმები:
თქვენი კბილის ჯაგარი ავტომატურად იწყებს «ყოველდღიური წმენდა» რეჟიმს. სხვა რეჟიმზე გადართვისას, თანმიმდევრულად დააჭირეთ ჩართვა / გამორთვის ლილაკს. გამორთეთ კბილისი ჯაგრისი ჩართვა/გამორთვის ლილაკზე ხელის დაჭერით ძრავის სრულ გათიშვამდე.

პროფესიონალური დროის საზომის

მოკლე ხმა 30-წამიანი ინტერვალით არანაკლებ შეახსენებს თქვენ ფუნჯი ოთხივე კუთხეში თქვენი პირში (სურათი 4). ხანგრძლივი ხმის მიუთითებს ბოლოს 2 წუთიანი დავარცხნა დრო პროფესიონალურ რეკომენდირებული. თუ კბილების ხეხვის დროს ჯაგრისი გამორთილია, კბილების გახეხვის დრო დამახსოვრებული იქნება 30 წამის განმავლობაში. როდესაც დაპაუზება უმეტეს 30 წამში, ტაიმერი რესეტი.

წვევის სენსორი

თუ გამოყენებული იქნება ზედმეტი ზენოლა, ზენოლის სენსორის შუქი (ბ) (დამოკიდებულია მოდელზე) იციმციმებს წითლად და მიგანიშნებთ, რომ შეამციროთ ზენოლა. დამატებით, შეწყდება ჯაგრისის თავის პულსაცია და მისი რხევითი ბრუნვა შემცირდება („დეილი ქლინ“ და „სენსიტივ“ რეჟიმების შემთხვევაში) (სურათი 4). გარდა ამისა, თქვენ ასევე ისმის სხვადასხვა ხმა, ხოლო დავარცხნა.

ჯაგრისის თავები

ორალ-ბი გთავაზობთ განსხვავებულ ჯაგრისის თავებს, რომელიც მოერგება თქვენი ორალ-ბი-ს ჯაგრისის სახელურს.



ორალ-ბი სენსი ულტრათხელი ჯაგრისის თავი
შედგება კბილის ზედაპირის სანმედი რეგულარული ჯაგრისა და ღრძილების ფაქიზად სანმედი ულტრათხელი ჯაგრის კომბინაციისგან.



ორალ-ბ ცროსსაცთიონ ჯაგრისის თავი
ჩვენი ყველაზე გაუმჯობესებული ჯაგრისის თავი. დახრილი ჯაგრულეები ხელს უწყობენ ზედმინევით კარგ წმენდას. წმენდს და აშორებს ნადებს.

ორალ-ბის ჯაგრისის თავების უმრავლესობას აქვს ჯაგრისის წვერებზე ღია ცისფერი ინდიკატორები®, რომელიც აკონტროლებს ჯაგრისის თავის შეცვლის აუცილებლობას. ცისფერი ჯაგრულეები მაჩვენებელი გაუფერულებით გვაძლევენ ცვეთის დონისა და ჯაგრისის ეფექტურობის დონის ნიშანს. საფუძვლიანი წმენდის შემთხვევაში, დღეში ორჯერ ორი წუთის განმავლობაში, ცისფერი

ჯაგრულების ფერი თანდათან შეიცვლება დაახლოებით სამი თვის განმავლობაში, რაც მიუთითებს ჯაგრისის თავის შეცვლის საჭიროებაზე. თუ ჯაგრულები დაზიანდება ფერის შეცვლამდე, ეს მიუთითებს კბილებზე და ღრძილებზე გადაჭარბებულ წნევაზე.

ჩვენ არ გირჩევთ ორალ-ბ ფლოსსაცთიონ ან ორალ-ბ 3დ ვჰითე ჯაგრისის თავების გამოყენებას ბრეკეტებისთვის. ასეთ შემთხვევაში შეგიძლიათ გამოიყენოთ ორალ-ბ ორთჰო ჯაგრისის თავი, რომელიც განკუთვნილია სპეციალურად ბრეკეტების წმენდისთვის.

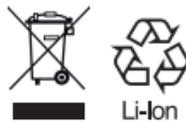
კბილის ჯაგრისის წმენდასთან დაკავშირებული რეკომენდაციები

გამოყენების შემდეგ განმინდეთ თქვენი ჯაგრისის თავი გამდინარე წყლით, გამორთეთ და მოაცილეთ ჯაგრისის თავი. ცალცალკე განმინდეთ სახელოური და ჯაგრისის თავი. აწყობამდე კარგად გაამშრალეთ. გათიშეთ დატენვის ერთეული განმენდამდე. ჯაგრისის თავის განყოფილება/დამცავი თავსახური (ი) და ჯაგრისის თავის დამჭერი (ჰ) უსაფრთხოა ჭურჭლის სარეცხი მანქანით გარეცხისთვის. დამტენი (ჯ) უნდა გაინმინდოს მხოლოდ ნოტიო ტილოთი (სურათი 6).

შეიძლება შეიცვალოს ყოველგვარი შეტყობინების გარეშე.

შენიშვნა გარემოს დაცვის შესახებ

პროდუქტში გამოიყენება ბატარეები და/ან განმეორებითი გამოყენებისთვის განკუთვნილი ელექტრონული ნარჩენები. გარემოს დაცვის მიზნით არ გადაადგოთ საყოფაცხოვრებო ნაგავში და უტილიზაციის მიზნით მიიტანეთ თქვენს ქვეყანაში არსებულ ელექტრონული ნარჩენების შეგროვების ადგილებში.



გარანტია

ჩვენ ვუზრუნველყოფთ პროდუქტის 2-წლიან გარანტიას, რომლის მოქმედება დაიწყება შეძენის დღიდან. საგარანტიო პერიოდის განმავლობაში, ჩვენ უფასოდ გამოვასწორებთ მოწყობილობის ნებისმიერ დეფექტებს, რომლებიც წამოიშვა მასალების ან ნაკეთობის არასათანადო ხარისხის შედეგად და განვახორციელებთ მოწყობილობის შეკეთებას ან შეცვლას, ჩვენი არჩევანით. აღნიშნული გარანტია მოქმედებს ნებისმიერ ქვეყანაში, სადაც მოწყობილობა მიწოდებული იქნება ბრაუნის ან მის მიერ დანიშნული დისტრიბუტორის მიერ.

ჩვენი გარანტია არ ფარავს ზიანს, რომელიც წარმოიშვა მოწყობილობის არასწორი გამოყენების, ბუნებრივი ცვდის ან გამოყენების შედეგად, ეს განსაკუთრებით ეხება ჯაგრისის თავებს და ასევე დეფექტებს, რომლებიც წარმოიშვა მოწყობილობის გამოყენების წესების დარღვევის და შეუსრულებლობის შედეგად. გარანტია ბათილდება, თუ შეკეთება შესრულდა არაავტორიზებული პირების მიერ და თუ შეკეთების პროცესში არ იყო გამოყენებული ორიგინალი ნაწილები. საგარანტიო პერიოდის განმავლობაში მომსახურების მისაღებად, წარადგინეთ ან გაუგზავნეთ სათანადო წესით შევსებული განაცხადი და სავაჭრო ჩეკი ავტორიზებულ Oral-B-ის ბრაუნის კლიენტთა მომსახურების ცენტრს.

עברית

מברשת Oral-B® שלך מעוצבת בקפידה כדי להציע לך ולמשפחתך חווית צחצוח ייחודית שהיא גם בטוחה ויעילה.

חשוב

- יש לבדוק את המוצר\הכבל החשמלי מעת לעת ולוודא שאינו פגום. אם המוצר\הכבל פגום, יש לקחתו למרכז השירות של Oral-B. אין להשתמש במברשת פגומה או שאינה פועלת. אין לשנות או לתקן את המוצר. הדבר עלול לגרום לשריפה, התחשמלות או פציעה.
- מוצר זה אינו מומלץ לשימוש לילדים מגיל 3 ומטה. השימוש במכשיר אפשרי עבור ילדים, אנשים הסובלים מליקויים פיזיים, חושיים או בעלי יכולות מנטאליות לקויות או אנשים עם חוסר ניסיון או ידע על המוצר, כאשר הוא מבוצע בהשגחת אדם האחראי על ביטחונם ו/או לאחר קבלת הוראות על השימוש במוצר באופן בטוח, והבנת הסיכונים הכרוכים בשימוש בו.
- ניקוי ותחזוקת המוצר לא צריכים להיות מבוצעים על ידי ילדים.
- יש להשגיח על ילדים כדי לוודא שאינם משחקים במכשיר.
- יש להשתמש במוצר זה למטרה לה הוא נועד בלבד, כמתואר בחוברת הפעלה זו. אין להשתמש בחלקים שאינם מומלצים על ידי היצרן.

אזהרות

- במקרה של נפילת המכשיר, יש להחליף את ראש המברשת לפני שימוש נוסף, אפילו אם אין נזק הנראה לעין.
- אין לטבול את המטען במים או בנוזל אחר, אין להציב או לאחסן את המטען במקום ממנו הוא יכול ליפול או להימשך לתוך אמבטיה או כוור. אין לגעת במטען שנפל לתוך מים, יש לנתק אותו מיד מהשקע.
- אין לפתוח או לפרק את המוצר. למיחזור הסוללה יש להשליך את כל המוצר על פי ההנחיות המקומיות. פתיחת הידית תהרוס את המוצר ומבטלת את האחריות.
- כאשר מנתקים את המכשיר מהשקע החשמלי, יש תמיד לאחוז בתקע ולא בכבל. אין לגעת בתקע החשמלי בידיים רטובות. הדבר עלול לגרום להתחשמלות.
- אם אתם עוברים טיפול שיניים או טיפול אחר בחלל הפה, יש להיוועץ ברופא השיניים שלך לפני שימוש במכשיר.
- מברשת שיניים זו הינה מכשיר טיפוח אישי ואינה מיועדת לשימוש לחולים רבים במרפאה או מכון שיניים.
- יש להחליף את ראש המברשת מדי 3 חודשים או מוקדם יותר במקרה שראש המברשת נשחק.

תיאור

- a ראש מברשת
- b נורית חיווי חיישן לחץ
- c כפתור הפעלה/חיבוי
- d ידית המברשת

אביזרים (בהתאם לדגם):
h מעמד לראשי המברשת
i תא לאחסון ראש המברשת עם מכסה מגן

הערה: התוכן עשוי להשתנות בהתאם לדגם שנרכש.

מפרט חשמלי
לפרטים על המפרט החשמלי, נא לעיין בכיתוב בצידו התחתון של המטען.
רמת רעש: ≥ 65 dB (A)

טעינה ושימוש

מברשת השיניים אטומה למים, בטוחה לשימוש חשמלי ומיועדת לשימוש בחדר האמבט.

- ניתן להשתמש מברשת השיניים שלך באופן מיידי או אחרי טעינה קצרה על ידי הנחתה על המטען המחובר לחשמל (g).
- שימו לב: אם הסוללה ריקה (אין אורות דלוקים (f/e) בעת הטעינה או שאין תגובה בעת הלחיצה על כפתור הכיבוי/הפעלה (c)), יש להטעין למשך 30 דקות לפחות.
- נורית החיווי ירוקה (e) תהבהב בזמן טעינת ידית המברשת. כאשר המברשת טעונה במלואה נורית החיווי נכבית. טעינה מלאה נמשכת עד 15 שעות ומאפשרת עד שבועיים של צחצוח סדיר (2 דקות, פעמיים ביום) (איור מס' 1). לתשומת לבך: במקרה של פירקון מוחלט נורית החיווי הירוקה אינה מתחילה להבהב מיד, המשך בטעינה. הנורית תתחיל להבהב תוך 10-15 דקות.
- אם הסוללה נחלשת, יבהב אור אדום על תצוגת מצב טעינה (f) למשך כמה שניות בעת הדלקה/כיבוי המברשת והמנוע יפחית את מהירותו. כשהסוללה מתרוקנת, המנוע נכבה. ידרשו לפחות 30 דקות טעינה לשימוש אחד.
- ניתן לאחסן את ידית המברשת על יחידת הטעינה המחוברת לשקע חשמלי, על מנת לשמור על טעינה מרבית. אין סיכון לטעינת יתר.
- הערה: יש לאחסן את הידית בטמפרטורת החדר לשמירה אופטימלית על הסוללה.
- אזהרה: אין לחשוף את הידית לטמפרטורות הגבוהות מ- 50°C . הטמפרטורה המומלצת לטעינה היא בין 5°C ו- 35°C .

השימוש במברשת השיניים

שיטת צחצוח

יש להרטיב את ראש המברשת במים ולמרוח את משחת השיניים. ניתן להשתמש בכל סוגי משחות השיניים. כדי למנוע התזה יש לכוון את ראש המברשת לעבר השיניים לפני הפעלת המכשיר (איור מס' 2).

בצחצוח שיניים בעזרת אחד הראשים של **Oral-B oscillating-rotating** העבירו באיטיות את המברשת משן לשן ולהתעכב מספר שניות על משטח כל שן (איור מס' 5). בצחצוח שיניים בעזרת ראש המברשת של **Oral-B «TriZone»** מקם את סיבי המברשת על השיניים נטויים כלפי החניכיים. הפעל לחץ קל והתחל הצחצוח בתנועות קדימה ואחורה, בדיוק כמו שהיית מצחצח עם מברשת ידנית.

בכל ראש מברשת, לא לשכוח לצחצח כל 3 המשטחים של השיניים: משטח הלעיסה, החלק החיצוני והחלק הפנימי. צחצח את כל ארבעת הרביעים של הפה באופן שווה. ניתן גם להתייעץ עם רופא שיניים או שיניית על הטכניקה הנכונה עבורך.

בימים הראשונים של השימוש בכל מברשת שיניים חשמלית, ייתכן דימום קל מהחניכיים. ככלל, הדימום אמור להפסיק כעבור מספר ימים. אם הדימום נמשך יותר משבועיים, יש להתייעץ עם רופא השיניים או שיניית. אם יש לך שיניים ו/או חניכיים רגישות, Oral-B ממליצה להשתמש במצב «Sensitive» (תלוי בדגם) (אופציונאלי בשילוב עם ראש מברשת «Sensitive» של Oral-B).

מצבי הפעלת המברשת (תלוי בדגם)

1 מצב	2 מצבים	3 מצבים	4 מצבים	מצבי הפעלת המברשת (לידית מברשת מסוג 3766)
✓	✓	✓	✓	Daily Clean - סטנדרטי לנקיון הפה בשימוש יומיומי
	✓	✓	✓	Sensitive - ניקוי עדין אך יסודי לאזורים רגישים בפה
		✓	✓	Whitening - ליטוש מיוחד לשימוש יומיומי או לפי הצורך
			✓	Gum Care - עיסוי עדין לחניכיים

אופן המעבר בין מצבי הפעלת המברשת:

מברשת השיניים תפעל אוטומטית במצב «Daily Clean». על מנת לעבור למצבים אחרים יש ללחוץ פעם נוספת על כפתור ההפעלה/כיבוי. על מנת להפסיק את פעולת מברשת השיניים ממצב «Sensitive», יש ללחוץ לחיצה ארוכה על כפתור ההפעלה/כיבוי עד שתופסק פעולת המברשת.

טיימר מקצועי

צליל מקוטע קצר יושמע כל 30 שניות על מנת לשמש תזכורת לצחצח את כל ארבעת חלקי הפה באופן אחיד (איור מס' 4). צליל מקוטע ארוך מאותת על סיום זמן הצחצוח המומלץ בן 2 הדקות.

אם מברשת השיניים נכבת במהלך צחצוח, זמן הצחצוח שחלף יישמר בזיכרון למשך 30 שניות. אם כיבוי המברשת נמשך יותר מ- 30 שניות הטיימר מתאפס.

חיישן לחץ

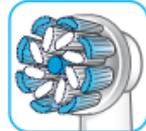
כאשר לחץ רב מדי מופעל על השיניים שלך, נורית חיווי חיישן הלחץ (b) תידלק באדום, כדי להזכיר לך להפחית את הלחץ (תלוי במודל). בנוסף, הרטט בראש המברשת יופסק ותנועת ראש המברשת יופחת (בשימוש במצב «Daily Clean» I - «Sensitive») (תמונה 4). מעת לעת תבדוק את פעולת חיישן לחץ על ידי לחיצה קלה על ראש המברשת בעת השימוש.

ראשי מברשת

Oral-B מציעה לך מגוון רחב של ראשי מברשות המתאימים לידיית מברשת השיניים שלך.

ראש המברשת Oral-B Sensi Ultrathin

מציג שילוב בין הסיבים הרגילים לניקוי משטחי שיני עם סיבים אולטרה דקים לחווית הברשה עדינה לקו החניכיים.



ראש מברשת Oral-B CrossAction

הראש הכי מתקדם שלנו. הסיבים הזוויתיים מעניקים נקיון מדויק. מסייע בניקוי והסרת פלאק מהשיניים.



רוב ראשי המברשות של Oral-B מצוידים בסיבי INDICATOR® כחולים המסייעים לעקוב אחר הצורך להחליף את ראש המברשת. בצחצוח יסודי פעמיים ביום למשך שתי דקות, הצבע הכחול ידהה עד מחצית אורך הסיבים תוך 3 חודשים ויסמן שהגיע הזמן להחליף את ראש המברשת. אם הסיבים מתחילים להתפצל לפני שהצבע מתחיל הדהות, זהו סימן לכך שמופעל לחץ רב מדי על השיניים והחניכיים.

לא מומלץ להשתמש בראשים «Oral-B «FlossAction» או «Oral-B «3D White» עם גשר בשיניים. ניתן להשתמש בראש «Oral-B «Ortho», המעוצב במיוחד לניקוי מסביב לגשר והחוטמים.

המלצות ניקוי

לאחר השימוש, שטפו את ראש המברשת תחת מים זורמים במשך כמה שניות כאשר הידית במצב פועל. לאחר מכן, כבו את הידית והסירו את ראש המברשת. שטפו את שני החלקים בנפרד תחת מים זורמים ונגבו אותם לייבוש לפני הרכבתם מחדש. יש לנתק את יחידת הטעינה מהחשמל לפני הניקוי שלה. היתא לאחסון ראש המברשת מכסה המגן (i) והמעמד לראשי המברשת (h) עמידים לניקוי במדיח כלים. יש לנקות את יחידת הטעינה (g) במטלית לחה בלבד (תמונה 6).

כפוף לשינויים ללא הודעה מוקדמת.

הודעה לגבי הגנת הסביבה



Li-Ion

מוצר זה כולל סוללה נטענת. כדי לשמור על הסביבה, אנא אל תשליכו את המוצר לאשפה הביתית בתום תקופת השימוש בו. ניתן להביא את המוצר לנקודות האיסוף ברחבי המדינה.

אחריות

אחריות למוצר ניתנת לשנתיים מיום רכישתו. בתקופת האחריות יתוקנו או יוחלפו, ללא תשלום, כל תקלה או חלק, הנגרמים מפגם בייצור המוצר או בהרכבתו. המכשיר יתוקן או יוחלף כולו לפי שיקול דעתנו. לפרטים בדבר מימוש האחריות יש לפנות אל תעודת האחריות המצורפת.

אחריות זו אינה כוללת: נזק הנגרם כתוצאה משימוש לא נכון במכשיר, במיוחד בראשי המברשת, בלאי סביר וכן פגמים בעלי השפעה מזערית על ערך המוצר או ביצועיו. האחריות בטלה במידה ובוצעו תיקונים במכשיר על ידי אנשים שאינם מוסמכים ע"י בראון ואם נעשה שימוש בחלקים לא מקוריים של בראון. לצורך קבלת שירות במהלך תקופת האחריות, יש להביא/לשלוח את המכשיר עם כל חלקיו לרבות יחידת הטעינה, עם מדבקת האחריות או תעודת האחריות, חתומות כנדרש בחתימה וחותמת המוכר ו/או ע"י חשבונית הקנייה למרכז השירות של Oral-B Braun.

אחריות לראשי מברשות להחלפה

אחריות בטלה במידה ונמצא נזק לידיית החשמלית הנטענת שמיוחס לשימוש בראשי מברשת להחלפה שאינם Oral-B. Oral-B אינה ממליצה על השימוש בראשי מברשת להחלפה שאינם Oral-B.

- ל- Oral-B אין שליטה על האיכות של ראשי מברשת להחלפה שאינם Oral-B. לכן, אנו לא יכולים להבטיח את ביצועי הניקוי של ראשי מברשת להחלפה שאינם Oral-B, כפי שנמסרו עם המברשת הנטענת החשמלית בעת רכישה ראשונית.
- Oral-B לא יכול להבטיח התאמה טובה של ראשי מברשת להחלפה שאינם Oral-B.
- Oral-B לא יכול לחזות כל השפעה ארוכת הטווח של ראשי מברשת להחלפה שאינם Oral-B על המברשת הנטענת.

כל ראשי מברשת Oral-B להחלפה נושאים את הלוגו של Oral-B ועומדים בתקני האיכות גבוהים של Oral-B. Oral-B אינה מוכרת ראשי מברשת להחלפה או חלקים אחרים תחת כל שם מותג אחר

מוצר זה מיובא מחו"ל, יש להתייחס לכיתוב בעברית בלבד. יבואן: מ.מ.ס מולטימרקטינג סרביס בע"מ, רח' החרמון, קרית שדה התעופה, 70151, חי"פ: 510562036. משווק: דיפלומט מפיצים (1968) בע"מ. שרות לקוחות בטלפון: 1-800-666-775 או דרך אתר האינטרנט www.pgisrael.co.il